



<http://in-lan.com/2013/09/que-anfitrión/>

<http://in-lan.com/2013/09/what-a-host/?lang=en>

in

What a Host!

TEXTO: WALTER DUER

CATEGORIES: [UNCATEGORIZED](#)

In Florida, the French Pyrenees and New York, Latin hospitality shines with five bright stars.



From Patagonia to France

Juan Cristóbal del Pedregal was born in Chile, but he's a real globetrotter. He learned about the hospitality industry in Torres del Paine and currently works for Antarctica XXI, which offers guided trips to the icy continent. During an excursion to Barcelona, he met his wife, Eve Toubert, who hails from Thuir, a village in the Pyrenees. The young couple soon came up with the idea for *Casa 9 Hotel* (pictured above), housed in a beautiful 11th-century building in Eve's hometown. With just nine rooms, "guests feel right at home, while enjoying top-rate hotel service at the same time," says Del Pedregal.

www.casa9hotel.fr

Big on Detail

Carlos Couturier and Moisés Micha founded Grupo Habita in Mexico in the mid-1990s. They wanted to make creative hotels that were designer-worthy and functional, though hardly conventional. The result was a succession of boutique establishments around the country. A couple of years ago, they crossed the border and opened *Hôtel Americano*, in Chelsea, New York. You'll love the 56 guest rooms, in which nothing is left to chance, as well as the incredible patio, perfect for a sipping a drink at sunset. The magazine *Artravel* named the place the city's best hotel in 2013.

www.hotel-americano.com

Updating a Classic

Well-known Argentinean entrepreneur Alan Faena populated virtually the entire Buenos Aires district of Puerto Madero with his trademark "F" (the first letter of his last name and logo of his company). He's now doing the same in Miami by creating the "Faena District," this time with a local spin. The project includes the emblematic *Hotel Saxony*, closed since 2005 and soon to be in the capable hands of English architect Norman Foster.

www.faenahotelanduniverse.com

in

¡Qué anfitrión!

TEXTO: WALTER DUER

CATEGORÍAS: [UNCATEGORIZED](#)

En Florida, los Pirineos franceses y Nueva York la hospitalidad latina se luce tras cinco estrellas.



De la Patagonia a Francia

Juan Cristóbal del Pedregal nació en Chile, pero es un trotamundos. Ganó experiencia hotelera en Torres del Paine y se desempeña en Antártica XXI, que promueve viajes al continente blanco. Entre tanta actividad, conoció en Barcelona a su actual esposa, Eve Toubert, habitante de Thuir, en los Pirineos. Entre ambos, diseñaron para esa pequeña localidad el concepto de *Casa 9 Hotel* (en la fotografía), en una preciosa construcción del siglo XI de nueve habitaciones. “El huésped siente que está en su casa y, al mismo tiempo, recibe un servicio hotelero de categoría”, dice del Pedregal.

www.casa9hotel.fr

Grandes detalles

Grupo Habita nació en México a mediados de los '90, de la mano de Carlos Couturier y Moisés Micha, quienes tenían la intención de crear hoteles creativos, de diseño, funcionales y muy poco convencionales. El resultado fue una sucesión de establecimientos boutique en diferentes puntos de México, hasta que hace un par de años cruzaron la frontera y establecieron el *Hôtel Americano*, en Chelsea, Nueva York. Encantan sus 56 habitaciones en las que nada está por azar y su increíble terraza para tomar algo en el atardecer. La revista *Artravel* lo eligió como el mejor hotel de ciudad en 2013.

www.hotel-americano.com

Un clásico renovado

Alan Faena es un reconocido emprendedor que, en Argentina, pobló con la “F” característica (inicial de su apellido y logotipo de su empresa) prácticamente todo Puerto Madero. Ahora replica esa idea de montar un “Faena District”, tal como lo llama, en Miami. Esta vez, con un condimento adicional: el proyecto incluye el emblemático *Hotel Saxony*, cerrado desde 2005, que será puesto en valor de la mano del arquitecto inglés Norman Foster.

www.faenahotelanduniverse.com